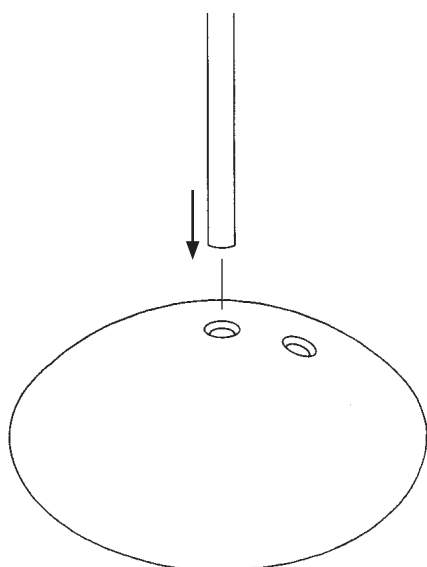
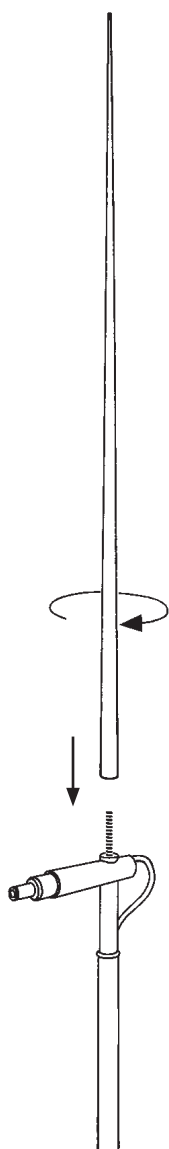
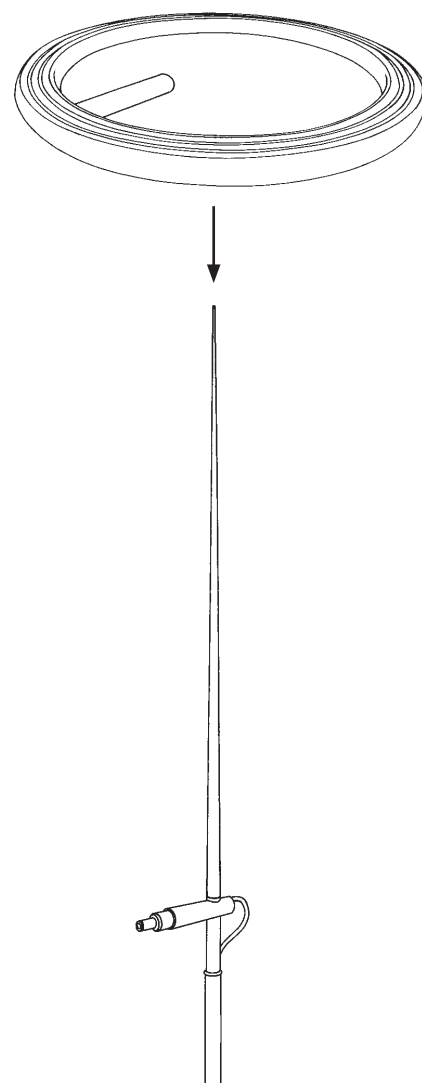


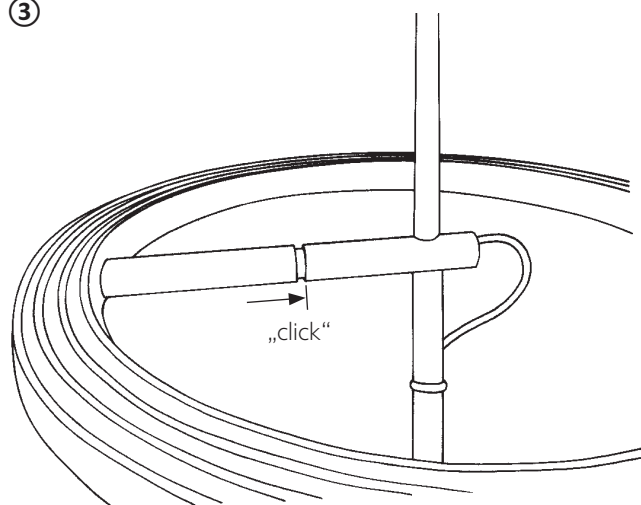
① Montage / Assembly / Montage / Montaggio



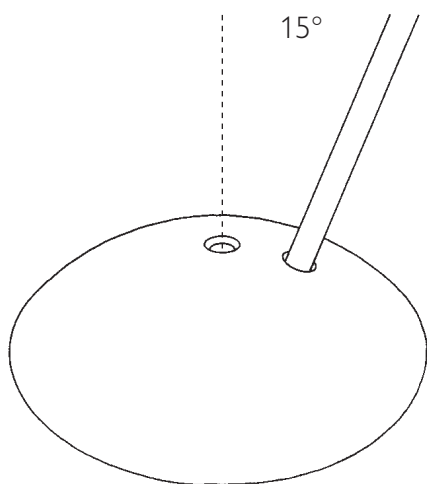
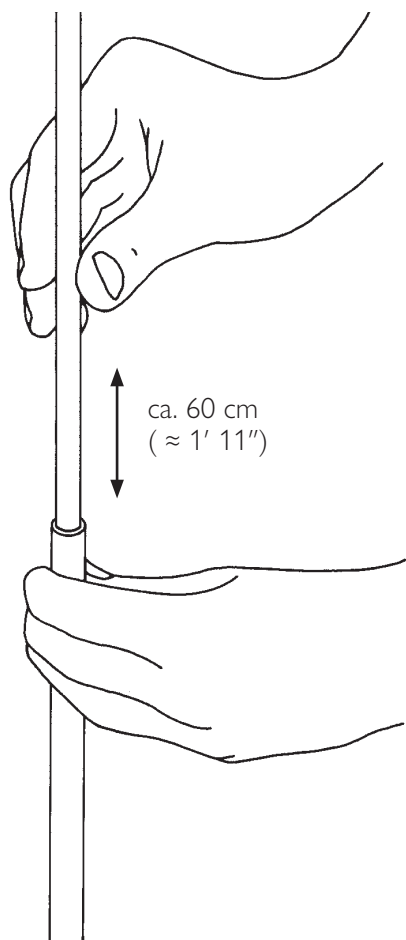
② Ring aufstecken / Attaching the ring / Insérer l'anneau / Inserire l'anello



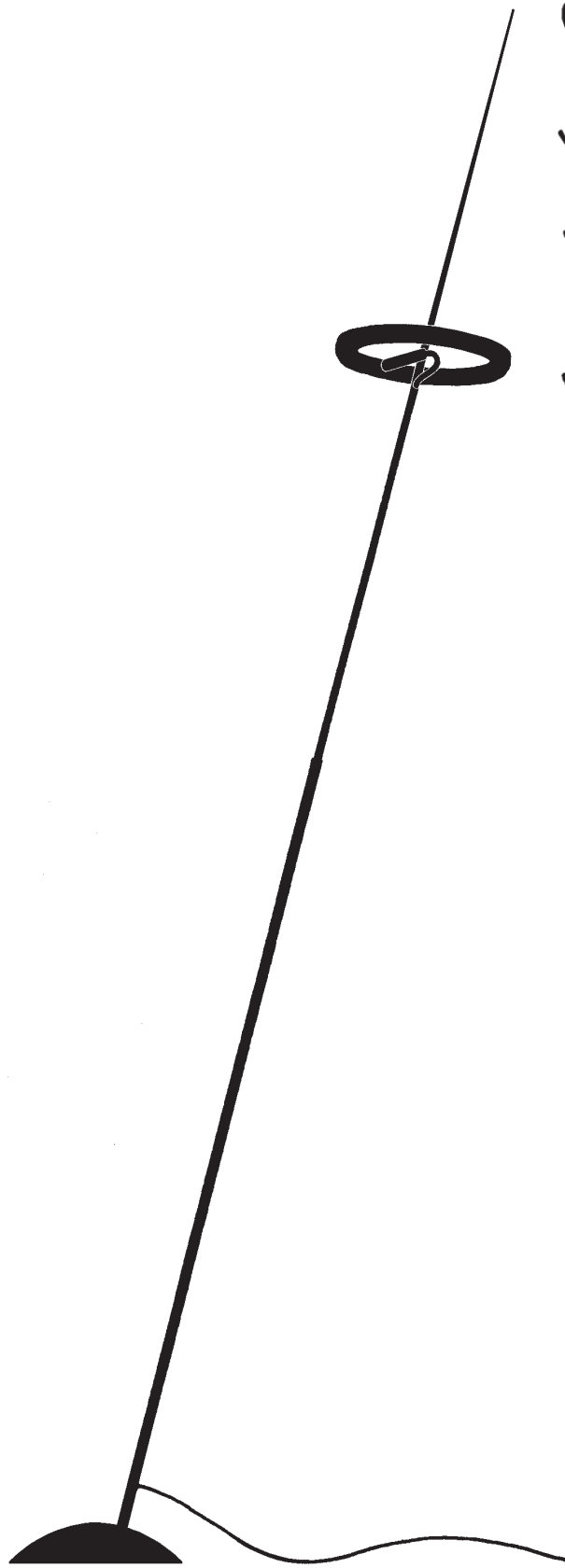
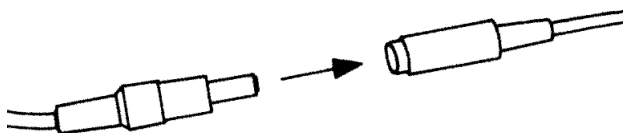
③



④ Verstellen / Adjustment / Réglage / Regolazione



⑤ Netzteil anschließen / Connect power supply /
Brancher le bloc d'alimentation/ Collegare l'alimentatore



Who HUREN

Ringelpiez Instructions

Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen und aufbewahren.

Ringelpiez ist nicht für Feuchträume, den Einsatz im Freien oder in salzhaltiger Seeluft geeignet.

Achtung: Schließen Sie die Lampe erst nach dem Aufstellen an das Netz an!

Bitte nehmen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Verpackung. Entfernen Sie die Kabelbinder und wickeln Sie die Kabel vollständig ab.

Montage

- ① Stabspitze auf den Teleskopstab aufschrauben.
Teleskop in den Lampenfuß einstecken.
- ② Ring über die Stabspitze führen.
Uplight: LEDs nach oben, *Downlight:* LEDs nach unten.
- ③ Ring aufstecken, bis er einrastet (click!).
- ④ Das Teleskop ist ca. 60 cm ausziehbar und kann auch in einer 15°-Position eingesteckt werden.
- ⑤ Netzteil mit dem Leuchtenkabel verbinden.

Bedienung

Die Helligkeit der Leuchte lässt sich am Schieberegler des Netzteils stufenlos dimmen. Die Taste dient zum Ein- und Ausschalten der Leuchte.

Wichtig: Das Netzteil muss ausreichend belüftet sein und darf nicht abgedeckt werden

Pflege

Reinigen Sie die Leuchte mit einem trockenen Mikrofasertuch.

Achtung: Verwenden Sie keine Lösungsmittel- oder chlorhaltigen Reinigungsmittel.

Technische Daten

110-240 V~, 50/60 Hz, Sekundär 36 VDC, Nennstrom 650 mA, 23 W LED, 2700 K, CRI 90,
Diese Leuchte enthält eingebaute Lichtquellen der Energieklasse G (A-G). Die Lichtquellen können nicht vom Nutzer ausgetauscht werden, aber von Fachkräften.

 Eine defekte Leuchte oder ein Netzteil muss als Elektroschrott entsorgt werden und darf nicht in den Hausmüll gelangen.

Eventuell notwendige Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden. Die Netzleitung darf bei Beschädigung nur von der Ingo Maurer GmbH ausgetauscht werden. Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung, unsachgemäßer Inbetriebnahme und/oder baulicher Veränderung z.B. durch Fremdbauteile, Handhabung oder Fremdeingriff verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch.

Please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.

Ringelpiez is not suitable for damp rooms, outdoor or use in salty sea air.

Caution: Do not connect the lamp to the power supply before completing the assembly!

Please take the lamp carefully out of the packaging. Remove the cable ties and unwind the cables completely.

Assembly

- ① Screw the tapered stick tip onto the teleskop rod.
Insert the teleskop rod in the lamp base.
- ② Fit the ring over the upper rod.
Uplight: LEDs face upwards.
Downlight: LEDs face downwards.
- ③ Plug in the Ring. Push it in until you hear a definitive click.
- ④ The telescope can be extended by approx. 60cm (≈ 1' 11"). It can also be mounted in a 15° position.
- ⑤ Connect the power supply with the lamp cable.

Operation

The brightness of the light is freely adjustable via the sliding control on the power supply. The push button switches the lamp on and off.

Important: The power supply must be sufficiently ventilated and should never be covered by any object or material likely to block air circulation.

Cleaning

The Lamp can be cleaned with a dry microfiber cloth.

Caution: Do not use cleaning agents containing solvents or chlorine.

Technical specification

110-240 V~, 50/60 Hz, Secondary 36 VDC, rated current 650 mA, 23 W LED, 2700 K, CRI 90.
Contains LED lightsources of the energy class G (A-G). The light sources cannot be replaced by the user, but by experts.

 A defective lamp or power supply must be disposed as electronic scrap, it must not get into domestic waste.

Any repairs that may become necessary must be carried out by a professional electrician. In the event of damage to the external power cord, replacements may only be fitted by Ingo Maurer GmbH. In case of damage caused by disregarding these operating instructions, improper commissioning and/or construction change, e.g. due to foreign components, handling or external interference, the warranty claim is void.

À lire attentivement avant l'utilisation et à conserver.

Ringelpiez n'est pas adapté aux pièces humides, à l'utilisation en extérieur ou à l'air marin salin.

Attention: Ne brancher la lampe au courant qu'après l'avoir installée!

Veuillez sortir la lampe soigneusement de son emballage. Retirer les attaches de câble et déroulez complètement les câbles.

Montage

- ① Visser la pointe effilée sur la tige télescopique et insérer la tige dans la base.
- ② Orienter l'anneau au-dessus de la pointe de la tige.
Uplight: LEDs vers le haut, *Downlight:* LEDs vers le bas.
- ③ Branchez l'anneau. Poussez-le jusqu'à entendre un clic.
- ④ La perche télescopique est extensible de 60 cm et peut également être insérée dans la base à un angle de 15 degrés.
- ⑤ Brancher le bloc d'alimentation au câble de la lampe.

Opération

Le régulateur du bloc d'alimentation permet de régler l'intensité lumineuse de la lampe sans graduation. Le bouton sert également à allumer et à éteindre la lampe.

Important: Veiller à un refroidissement suffisant du bloc d'alimentation et à ce qu'il ne se trouve pas recouvert d'un objet.

Entretien

Nettoyer la lampe avec un chiffon à microfibre sec.

Attention: Ne pas utiliser de solvants ou de détergents à base de chlore!

Données techniques

110-240 V~, 50/60 Hz, Secondaire 36 VDC, courant nominal 650 mA, 23 W LED, 2700 K, CRI 90.

Cette lampe contient des sources lumineuses de la classe énergétique G (A-G), qui ne peuvent être remplacées par l'utilisateur, mais par des experts.

 Un bloc d'alimentation ou une lampe défectueux devra être jeté avec les déchets électroniques. Ne les jetez pas avec vos ordures ménagères.

Des réparations éventuellement nécessaires ne doivent être effectuées que par un spécialiste.
En cas d'endommagement du câble électrique externe, celui-ci ne doit être échangé que par la société Ingo Maurer GmbH.
En cas de dommages causés par le non-respect de ce mode d'emploi, une mise en service incorrecte et/ou une modification de la construction, par exemple en raison de composants étrangers, de manipulations ou d'interférences externes, le droit à la garantie est annulé.

Prima della messa in funzione leggere attentamente le presenti istruzioni e conservarle per futuro riferimento.

Ringelpiez non è adatto a locali umidi, all'uso all'aperto o aria marina salata.

Attenzione: Effettuare il collegamento alla rete soltanto dopo avere collocato la lampada!

Con entrambe le mani estrarre cautamente la lampada dall'imballaggio. Rimuovere le fascette per cavi e svolgere completamente i cavi.

Montaggio

- ① Avvitare la punta affusolata sull'asta telescopica e inserire l'asta nella base.
- ② Inserire, dall'alto, l'anello sull'asta.
Uplight: Luce verso l'alto / LED sopra,
Downlight: Luce verso il basso / LED sotto.
- ③ Connettere la presa dell'anello alla spina sull'asta. Spingilo finché non senti un clic deciso.
- ④ L'asta telescopica è allungabile di 60 cm e può anche essere inserita nella base con un angolo di 15 gradi.
- ⑤ Collegare l'alimentatore al cavo della lampada.

Operazione

La luminosità della lampada può essere regolata tramite il variatore lineare dell'alimentatore. Il pulsante serve anche per accendere e spegnere la lampada.

Importante: L'alimentatore deve essere aerato a sufficienza e non deve essere coperto.

Cura

Pulire la lampada con un panno asciutto in microfibra.

Attenzione: Non usare solventi o prodotti contenenti cloro.

Dati tecnici

110-240 V~, 50/60 Hz, Secondario 36VDC, corrente nominale 650 mA, 23 W LED, 2700 K, CRI90.

Questa lampada contiene sorgenti luminose della classe energetica G (A-G). Le sorgenti luminose non possono essere sostituite dall'utente, ma da esperti.

 Una lampada o un alimentatore difettosi sono da considerarsi rifiuti elettrici e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Eventuali riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da un elettricista.
Il cavo esterno, se danneggiato, può essere sostituito soltanto dalla Ingo Maurer GmbH.
In caso di danni causati dall'inosservanza delle presenti istruzioni d'uso, da una messa in servizio e/o da una modifica costruttiva non corretta, ad es. a causa di componenti estranei, manipolazione o interferenze esterne, il diritto alla garanzia decade.